

## 262911-2024 - Súťaž

Francúzsko – Zastrešovacie práce a iné špeciálne remeselné stavebné práce – Réfection de la couverture et des polycarbonates du bâtiment 26 à l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand.

OJ S 87/2024 03/05/2024

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -  
Oznámenie o zmene  
Práce

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

E-mail: [delphine.escuit@intradef.gouv.fr](mailto:delphine.escuit@intradef.gouv.fr)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Obrana

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Réfection de la couverture et des polycarbonates du bâtiment 26 à l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand.

Opis: La présente procédure donnera lieu à un marché à tranches optionnelles. Les caractéristiques principales du marché sont les suivantes : Marché avec 6 tranches : - tranche ferme : réfection des polycarbonates des sheds sur files 1, 2 et 3 (partie Nord) et création du Canton 1 de désenfumage - tranche optionnelle 1 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 1 et 3 (partie Nord) - tranche optionnelle 2 : réfection des polycarbonates des sheds sur files 4, 5 et 6 (partie Centrale) et création du Canton 2 de désenfumage - tranche optionnelle 3 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 3 et 6 (partie Centrale) - tranche optionnelle 4 : réfection des polycarbonates des sheds sur files 7, 8 et 9 (partie Sud) et création du Canton 3 de désenfumage - tranche optionnelle 5 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 6 et 9 (partie Sud)

Identifikátor postupu: ba71d699-6d77-4dd7-b857-cc2a6e91c036

Interný identifikátor: 24097MGF0000

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45260000 Zastrešovacie práce a iné špeciálne remeselné stavebné práce

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ATELIER INDUSTRIEL DE L'AERONAUTIQUE 161 avenue du Brézet CS 70501

Mesto: CLERMONT-FERRAND

PSC: 63028

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Krajina: Francúzsko

Doplňujúce informácie: /

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Les documents nécessaires pour candidater sont téléchargeables sur la PLACE (<https://www.marches-publics.gouv.fr>). Entrer le numéro de référence 24097MGF0000 dans "Annonces/Recherche rapide" puis cliquer sur "Accéder à la consultation" et télécharger les pièces de la consultation en cliquant sur "En savoir plus sur la consultation". Les candidats devront obligatoirement assister à l'une des deux visites organisées sur le site d'exécution des prestations. Les modalités de cette visite seront décrites dans le règlement de la consultation.

##### Právny základ:

Smernica 2009/81/ES

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Réfection de la couverture et des polycarbonates du bâtiment 26 à l'atelier industriel de l'aéronautique de Clermont-Ferrand

Opis: Réfection complète de la couverture et intégration d'un dispositif de désenfumage réglementaire.

Interný identifikátor: 24097MGF0000

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45260000 Zastrešovacie práce a iné špeciálne remeselné stavebné práce

##### Možnosti:

Popis možností: Le marché est à tranches optionnelles. Seule la tranche ferme est exécutoire à la notification du marché. Les tranches optionnelles pourront être affermies par l'Acheteur dans les conditions qui seront détaillées dans le dossier de consultation des entreprises. L'Acheteur se réserve le droit de ne pas affermir ces tranches.

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 19 Mesiac

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na žiadosť o účasť

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Kritérium:

Typ: Vhodnosť vykonávať odbornú činnosť

Názov: Critères relatifs à la situation personnelle d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion), y compris exigences relatives à leur inscription à un registre professionnel ou du commerce.

Popis výberového kritéria: La recevabilité de la candidature est subordonnée à la fourniture des pièces administratives suivantes : - Formulaire DC1 correctement renseigné. Il doit comporter l'ensemble des attestations prévues aux articles L.2341-1 à L.2341-3 et L.2141-7 du code de la commande publique - Formulaire DC2 correctement renseigné, y compris la rubrique relative à la nationalité du candidat - Les formulaires DC1 et DC2 fournis par le candidat doivent être à la dernière édition en vigueur disponible sur le site <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium:

Typ: Vhodnosť vykonávať odbornú činnosť

Názov: Critères relatifs à la situation personnelle de sous-traitants (susceptibles d'entraîner leur rejet), y compris exigences relatives à leur inscription à un registre professionnel ou du commerce

Popis výberového kritéria: Si le candidat demande que soient prises en compte les capacités d'un sous-traitant, il justifiera également des capacités de ce sous-traitant et apportera la preuve qu'il en disposera pour l'exécution du marché (en fournissant, par exemple, un DC2 de son sous-traitant).

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Názov: Critères relatifs à la capacité technique et/ou professionnelle d'opérateurs économiques (susceptibles d'entraîner leur exclusion)

Popis výberového kritéria: Preuves par tous les moyens des capacités détenues (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, procédures validées, ...) dans le domaine de l'étanchéité de toiture en membrane. OU Détention du QUALIBAT 3222 ou équivalent. OU Références sur les cinq dernières années dans le domaine de l'étanchéité de toiture en membrane en précisant la nature et la date du travail réalisé et le client concerné ainsi que ses coordonnées.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Názov: Critères relatifs à la capacité technique et/ou professionnelle de sous-traitants (susceptibles d'entraîner leur rejet)

Popis výberového kritéria: Dans le cas où le candidat ne dispose pas de toutes les capacités requises pour l'acceptation de la candidature : Preuves par tous les moyens des capacités détenues par le sous-traitant (notamment moyens matériels, personnels qualifiés, procédures validées, ...) ou références sur les cinq dernières années du sous-traitant dans le domaine sous-traité ET Preuve que le candidat disposera des capacités du sous-traitant pour l'exécution du marché.

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

**Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:**

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

##### Kritérium:

Typ: Náklady

Opis: Offre économiquement la plus avantageuse, appréciée en fonction des critères énoncés dans le cahier des charges, dans l'invitation à soumissionner ou à négocier, ou dans le document descriptif.

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Povinné označenie zadávania zákaziek subdodávateľom: Podiel zákazky, ktorý má uchádzač v úmysle zadať subdodávateľom

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Opis finančnej zábezpeky: Conformément aux articles L.2391-7 et R.2391-21 à R.2391-24 du code de la commande publique, le marché pourra prévoir une retenue de garantie de 5% (3% en cas de PME). Elle pourra être remplacée par une garantie à première demande ou une caution personnelle et solidaire. Leurs modalités seront décrites dans le cahier des clauses administratives particulières qui sera envoyé aux candidats retenus au stade de la sélection des candidatures.

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 04/06/2024 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

##### Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: /

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Les groupements momentanés d'entreprises sont acceptés. Ils peuvent être solidaires ou conjoints. Toutefois, en cas de groupement conjoint, le mandataire devra être solidaire des autres membres du groupement.

Mechanizmus financovania: Le mode de règlement proposé par l'administration est le virement. Les paiements (avance éventuelle, acomptes éventuels, règlements partiels définitifs et solde) au titre du présent marché s'effectuent conformément aux articles L.2391-1 à L.2391-4 et R2391-1 à R2391-10 et R2391-16 à R2391-17 du code de la commande publique. Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires. La forme des prix (ferme ou révisable) sera fixée dans le cahier des clauses administratives particulières. Le délai global de paiement est fixé à 30 jours maximum. La monnaie de compte du marché est l'euro.

##### Zadávanie zákaziek subdodávateľom:

Dodávateľ musí uviesť každú zmenu subdodávateľov počas plnenia zákazky.

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées) - TRIBUNAL ADMINISTRATIF DE CLERMONT-FERRAND

Organizácia pre preskúmanie: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées) - AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées) - AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: MINARM/AIR/SIAé (Ministère des Armées)

Oddelenie: ATELIER INDUSTRIEL DE L'AÉRONAUTIQUE CLERMONT-FERRAND

Poštová adresa: 161, avenue du Brézet CS 70501

Mesto: CLERMONT-FERRAND CEDEX 2

PSC: 63028

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Krajina: Francúzsko

Kontaktné miesto: se référer au document « Modalités de remise des candidatures » téléchargeable sur la PLACE (cf. "Adresse(s) Internet" et rubrique 2.1.4 "Informations complémentaires" ci-dessus)

E-mail: [delphine.escuit@intradef.gouv.fr](mailto:delphine.escuit@intradef.gouv.fr)

Telefón: +33473425665

Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Profil kupujúceho: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

#### **Ostatné kontaktné miesta:**

Úradný názov: TRIBUNAL ADMINISTRATIF DE CLERMONT-FERRAND

Poštová adresa: 6, cours SABLON

Mesto: CLERMONT-FERRAND CEDEX 1

PSC: 63033

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Krajina: Francúzsko

E-mail: [greffe.ta-clermont-ferrand@juradm.fr](mailto:greffe.ta-clermont-ferrand@juradm.fr)

Telefón: 0473146122

#### **Ostatné kontaktné miesta:**

Úradný názov: AIA CLERMONT-FERRAND / HAEJ

Poštová adresa: Sous-direction des Achats Affaires juridiques 161, avenue du Brézet - CS 70501

Mesto: CLERMONT-FERRAND CEDEX 2

PSC: 63028

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Puy-de-Dôme (FRK14)

Krajina: Francúzsko

E-mail: [siae.resp-aff-juridique.fct@intradef.gouv.fr](mailto:siae.resp-aff-juridique.fct@intradef.gouv.fr)

Telefón: 0473424435

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

Sprostredkovateľská organizácia

## 10. Zmena

---

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

244450-2024

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

#### 10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Modification du paragraphe 2.1, sur la description de la procédure : Marché avec 6 tranches : - tranche ferme : réfection des polycarbonates des sheds sur files 1, 2 et 3 (partie Nord) et création du Canton 1 de désenfumage - tranche optionnelle 1 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 1 et 3 (partie Nord) - tranche optionnelle 2 : réfection des polycarbonates des sheds sur files 4, 5 et 6 (partie Centrale) et création du Canton 2 de désenfumage - tranche optionnelle 3 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 3 et 6 (partie Centrale) - tranche optionnelle 4 : réfection des polycarbonates des sheds sur files 7, 8 et 9 (partie Sud) et création du Canton 3 de désenfumage - tranche optionnelle 5 : réfection de l'étanchéité des sheds entre files 6 et 9 (partie Sud)

#### 10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0001

Opis zmien: Modification de la date de réception des demandes de participation, au paragraphe 5.1.12 : repoussée au 04/06/2024 à 14:00:00

### Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 0b92d00b-5009-4707-91f2-cae938e88904 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 18

Dátum odoslania oznámenia: 30/04/2024 14:48:02 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 262911-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 87/2024

Dátum uverejnenia: 03/05/2024